

# 反洗錢專區

## AML Corner

### 反洗黑錢



為加深持牌人對反洗錢及反恐怖分子資金籌集（「反洗錢」）議題的認知，我們會在《專業天地》這個「反洗錢專區」為大家提供有關反洗錢的不同資訊及最新消息。

To enhance licensees' knowledge on the subject of anti-money laundering ("AML") and counter-terrorist financing ("CTF"), we will provide various information and updates about AML in the "AML Corner".

為確保業界有效執行《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》，以及評估業界就反洗錢所採取的措施，監管局發出相關問卷，以便向地產代理公司收集資料。監管局鼓勵持牌人於本局網頁下載該問卷，填妥後傳真或親身交回監管局。

In order to ensure effective implementation of the Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance ("AMLO") by the trade and better evaluate the trade's measures in AML/CTF, it is necessary for the EAA to collect information from estate agency companies by sending out the AMLO questionnaire. Licensees are encouraged to download the questionnaire at the EAA's website and submit the completed questionnaire to the EAA by fax or by hand.

### 網上學習活動 — 報告可疑交易 ( 執業通告 — 有關地產代理業遵守反洗錢及反恐怖分子資金籌集規定的指引 )

#### e-Learning – Reporting Suspicious Transactions (Practice Circular – Guidelines on Compliance of Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Requirements for Estate Agency Sector (Circular No. 18-01(CR))

如持牌人得悉或懷疑若干財產為犯罪得益或恐怖分子的財產，須按合理情況盡快向聯合財富情報組作出披露。為提醒持牌人有關舉報可疑交易所須注意的要點，監管局已推出一個全新的網上學習活動。詳情請瀏覽監管局網站。

When a licensee knows or suspects that certain property represents the proceeds of crime or terrorist property, a disclosure must be made to the Joint Financial Intelligence Unit as soon as it is reasonable to do so. To highlight the important points-to-note to licensees relating to reporting suspicious transactions, a new e-Learning programme has been launched. Please visit the EAA website for more information.